



Kalendarium aus dem  
Niederrheinischen Volkskalender  
auf das Gemeinjahr

1861

Mit ew'gem Sonnenschein ein Leben  
Wird nimmer Erntesegen geben;  
Doch wechseln Sonnen- mit Regentagen,  
Wird das Leben dir Blüten und Früchte tragen.

## JANUAR

1. Woche	
1 Freitag	Neujahr
2 Samstag	Markarius
2. Woche	
3 Sonntag	Namen-Jesu-Fest
4 Montag	Rigobert
5 Dienstag	Telesphorus
6 Mittwoch	Erscheinung des Herrn
7 Donnerstag	Lucian
8 Freitag	Erhard
9 Samstag	Julian
3. Woche	
10 Sonntag	Fest der hl. Familie
11 Montag	Hyginus
12 Dienstag	Arkadius
13 Mittwoch	Gedächtn. d. Taufe d. H.
14 Donnerstag	Hilarius
15 Freitag	Paulus, Einsiedler
16 Samstag	Marcellus

4. Woche	
17 Sonntag	2. Sonntag n. Erscheinung
18 Montag	Priska
19 Dienstag	Marius und Martha
20 Mittwoch	Fabian u. Sebastian
21 Donnerstag	Agnes
22 Freitag	Vincentius
23 Samstag	Raimund v. Penaforte
5. Woche	
24 Sonntag	3. Sonntag n. Erscheinung
25 Montag	Pauli Bekehrung
26 Dienstag	Polykarp
27 Mittwoch	Johannes Chrysostomus
28 Donnerstag	Petrus Nolaskus
29 Freitag	Franz von Sales
30 Samstag	Martina
6. Woche	
31 Sonntag	4. Sonntag n. Erscheinung

Im Garten: Felder und Beete vollends abräumen. Stalldünger eingraben. Kranke Kohlstrünke verbrennen. Mistbeetkästen und -fenster und Werkzeug instand setzen.



Begehre nie ein Glück zu groß,  
Und nicht ein Weib zu schön;  
Der Himmel könnte dir dies Loos  
Im Zorne zugesteh'n!

## FEBRUAR

1 Montag	Ignatius v. Antiochien
2 Dienstag	Mariä Reinigung
3 Mittwoch	Blasius
4 Donnerstag	Andreas Corsini
5 Freitag	Agatha
6 Samstag	Titus
7. Woche	
7 Sonntag	5. Sonntag n. Erscheinung
8 Montag	Johannes v. Matha
9 Dienstag	Cyrillus v. Alexandrien
10 Mittwoch	Scholastika
11 Donnerstag	Ersch. Mariä in Lourdes
12 Freitag	7 Stifter d. Servitenord.
13 Samstag	Benignus

15 Montag	Faustinus und Jovita
16 Dienstag	Juliana
17 Mittwoch	Donatus
18 Donnerstag	Simeon
19 Freitag	Gabinus
20 Samstag	Eleutherius

8. Woche	
14 Sonntag	Sonntag Septuagesima

9. Woche	
21 Sonntag	Sonntag Sexagesima
22 Montag	Petri Stuhlfeier
23 Dienstag	Petrus Damiani
24 Mittwoch	Matthias
25 Donnerstag	Walburga
26 Freitag	Margareta
27 Samstag	Gabr. v. d. schmerz. M.

10. Woche	
28 Sonntag	Sonntag Quinquagesima

Im Obstgarten: Schädlingsbekämpfung, Reinigen und Auslichten der Obstbäume. Gegen Monatsende Schnitt der Form- und Spalierbäume. Beginn der Frühjahrsplantagen (Stachelbeeren). Im Gemüsegarten: Ausstreuen der künstlichen Düngemittel. Erste Aussaat von Puffbohnen, Erbsen, Möhren, Petersilie und Schwarzwurzeln nach vorhergegangener Düngung mit Kompost oder Stalldünger.



## MÄRZ

*Halt' deinen Leib in Ehren,  
Er ist ein alter Schrein,  
In dem das Bildniß Gottes  
Soll aufbewahrt sein.*

1 Montag	Albinus
2 Dienstag	Fastnacht
3 Mittwoch	Aschermittwoch
4 Donnerstag	Kasimir
5 Freitag	Friedrich
6 Samstag	Perpetua und Felicitas

### 11. Woche

<b>7 Sonntag</b>	1 Fastensonntag
8 Montag	Johannes von Gott
9 Dienstag	Franziska
10 Mittwoch	I. Quatember
11 Donnerstag	Eulogius
12 Freitag	Gregor der Große
13 Samstag	Euphrasia

### 12. Woche

<b>14 Sonntag</b>	2. Fastensonntag
15 Montag	Klemens Mar. Hofbauer

16 Dienstag	Heribert
17 Mittwoch	Patricius
18 Donnerstag	Cyrrillus v. Jerusalem
19 Freitag	Joseph
20 Samstag	Frühlingsanfang

### 13. Woche

<b>21 Sonntag</b>	3. Fastensonntag
22 Montag	Nikolaus von der Flüe
23 Dienstag	Otto
24 Mittwoch	Gabriel, Erzengel
25 Donnerstag	Mariä Verkündigung
26 Freitag	Ludger
27 Samstag	Johannes von Damaskus

### 14. Woche

<b>28 Sonntag</b>	4. Fastensonntag
29 Montag	Eustasius
30 Dienstag	Quirinus
31 Mittwoch	Guido

*Geflügelhof: Beginn des Brutgeschäftes. Im Gemüsegarten: Hauptbestellung fällt in diesen Monat. Auf feuchten Böden Aussaat von Puffbohnen, Spinat und Erbsen. Für Spargelanlagen Boden vorbereiten. Rhabarber pflanzen. Mistbeete anlegen für Anzucht von Blumen-, Weiß- und Rotkohl, Wirsing, Kohlrabie, Salat, Sellerie und Tomaten.*



## APRIL

*Das Unbeständigste  
Im Wohlsein und im Schmerz,  
Was ist's, o Mensch? Denk' nach:  
Es ist dein eignes Herz.*

1 Donnerstag	Hugo
2 Freitag	Franz von Paula
3 Samstag	Richard

### 15. Woche

<b>4 Sonntag</b>	Passionssonntag
5 Montag	Vincenz Ferrerius
6 Dienstag	Notker
7 Mittwoch	Hermann Joseph
8 Donnerstag	Amatius
9 Freitag	Waltraud
10 Samstag	Ezechiel

### 16. Woche

<b>11 Sonntag</b>	Palmsonntag
12 Montag	Julius
13 Dienstag	Hermenegild
14 Mittwoch	Justinus
15 Donnerstag	Gründonnerstag

<b>16 Freitag</b>	Karfreitag
17 Samstag	Karsamstag

### 17. Woche

<b>18 Sonntag</b>	Ostersonntag
<b>19 Montag</b>	Ostermontag
20 Dienstag	Viktor
21 Mittwoch	Konrad von Parzham
22 Donnerstag	Soter und Cajus
23 Freitag	Georg
24 Samstag	Fidelis von Sigmaringen

### 18. Woche

<b>25 Sonntag</b>	Weißer Sonntag
26 Montag	Kletus und Marcellinus
27 Dienstag	Petrus Canisius
28 Mittwoch	Paul vom Kreuz
29 Donnerstag	Petrus, Märtyrer
30 Freitag	Katharina von Siena

*Im Obstgarten: Wandspalier gegen Spätfröste schützen. Bei ungleichem Wachstum schröpfen. Erdbeeren düngen. Im Gemüsegarten: Spargelbeete bepflanzen. Zweite Aussaat von Erbsen, Salat, Radieschen und Spinat. Mitte des Monats Aussapflanzen der Frühgemüsepflanzen.*



## MAI

1 Samstag	Maifeiertag	☉
19. Woche		
2 Sonntag	2. Sonntag nach Ostern	
3 Montag	Theodulus	
4 Dienstag	Monika	
5 Mittwoch	Pius V.	
6 Donnerstag	Lucius	
7 Freitag	Stanislaus	
8 Samstag	Wiro	☾
20. Woche		
9 Sonntag	3. Sonntag nach Ostern	
10 Montag	Antonius	
11 Dienstag	Philippus und Jakobus	
12 Mittwoch	Pankratius	
13 Donnerstag	Robert Bellarmin	
14 Freitag	Bonifatius	
15 Samstag	Joh. Bpt. de la Salle	☉

*Für Böses Gutes thun,  
Bei Schmach sich nicht entrüsten,  
Für Undank dankbar sein,  
Das ist Natur der Christen.*

21. Woche	
16 Sonntag	4. Sonntag nach Ostern
17 Montag	Paschalis
18 Dienstag	Venantius
19 Mittwoch	Petrus Cölestinus
20 Donnerstag	Bernardin
21 Freitag	Konstantin
22 Samstag	Rita
22. Woche	
23 Sonntag	5. Sonntag n. Ostern ☾
24 Montag	Bittag
25 Dienstag	Gregor VII.
26 Mittwoch	Philipp Neri
27 Donnerstag	Christi Himmelfahrt
28 Freitag	August
29 Samstag	Magdalena von Pazzi
23. Woche	
30 Sonntag	Sonntag n. Himmelf. ☉
31 Montag	Maria Königin

*Im Obstgarten: Bei trockenem Wetter frühgepflanzte Bäume reichlich wässern und düngen. Wasserschosse an umgepfropften Bäumen entfernen. Spritzen gegen Blattläuse, Stachelbeerblattwespe und Blaulaus. Im Gemüsegarten: Auspflanzen der Kohlarthen, ab 15. Mai Auspflanzen der Tomaten-, Sellerie- und Porreepflanzen, ab 10. Mai Gurken, Busch- und Stangenbohnen legen. Spargelernte.*



## JUNI

*Gieb Eltern, was du kannst,  
Und gern, und bis an's Grab:  
Du schenkest nicht, du trägst  
Nur deine Schulden ab.*

1 Dienstag	Angela
2 Mittwoch	Erasmus
3 Donnerstag	Klothilde
4 Freitag	Franz Caracciolo
5 Samstag	Bonifatius
24. Woche	
6 Sonntag	Pfingstsonntag ☽
7 Montag	Pfingstmontag
8 Dienstag	Medardus
9 Mittwoch	II. Quatember
10 Donnerstag	Margarita
11 Freitag	Barnabas
12 Samstag	Johannes v S. Facundo
25. Woche	
13 Sonntag	Dreifaltigkeitsfest
14 Montag	Basilius
15 Dienstag	Vitus

16 Mittwoch	Benno
17 Donnerstag	Fronleichn.; T. d. d. Einh.
18 Freitag	Ephrem
19 Samstag	Juliana von Falconieri
26. Woche	
20 Sonntag	2. Sonntag n. Pfingsten
21 Montag	Sommeranfang
22 Dienstag	Paulinus ☾
23 Mittwoch	Edeltraud
24 Donnerstag	Johannes der Täufer
25 Freitag	Herz-Jesu-Fest
26 Samstag	Johannes und Paulus
27. Woche	
27 Sonntag	3. Sonntag n. Pfingsten
28 Montag	Serenus
29 Dienstag	Peter und Paul ☉
30 Mittwoch	Pauli Gedächtnis

*Im Obstgarten: Jungen Bäumen, die zu stark tragen, teilweise die Frucht nehmen. Bei übermäßigem Abfall der Früchte fehlt Wasser und meistens auch Nahrung; Düngung mit Jauche hat oft Erfolg. Im Gemüsegarten: Für Kohl, Rüben und Erdkohlraabi ist jetzt die geeignete Pflanzzeit. Erneutes Aussäen von Salat und Spinat. Neubestellung der abgeernteten Gemüsefelder mit Endivien, Grünkohl, Salat, Spinat, Anhäufeln von Bohnen, Gurken und Kopfkohl.*



Nur Knechte fürchten Gott  
Und Freunde ehren ihn;  
Doch Kinder geben sich  
Mit voller Lieb' ihm hin.

## JULI

1 Donnerstag Fest d. kostbaren Blutes  
2 Freitag Mariä Heimsuchung  
3 Samstag Irenäus

28. Woche

4 Sonntag 4. Sonntag n. Pfingsten  
5 Montag Ant. Mar. Zaccharia ☽  
6 Dienstag Goar  
7 Mittwoch Cyrillus u. Methodius  
8 Donnerstag Elisabeth v. Portugal  
9 Freitag Agilolf  
10 Samstag Sieben Brüder

29. Woche

11 Sonntag 5 Sonntag n. Pfingsten  
12 Montag Johannes Gualbert  
13 Dienstag Joel ☽  
14 Mittwoch Bonaventura  
15 Donnerstag Heinrich  
16 Freitag Maria v. Berge Karmel

17 Samstag Alexius

30. Woche

18 Sonntag 6. Sonntag n. Pfingsten  
19 Montag Vincenz von Paul  
20 Dienstag Hieronymus Amiliani  
21 Mittwoch Laurentius v. Brindisi ☾  
22 Donnerstag Maria Magdalena  
23 Freitag Apollinaris  
24 Samstag Christine

31. Woche

25 Sonntag 7. Sonntag n. Pfingsten  
26 Montag Anna  
27 Dienstag Pantaleon  
28 Mittwoch Nazarius u. Celsus ☼  
29 Donnerstag Martha  
30 Freitag Abdon und Sennen  
31 Samstag Ignatius von Loyola

Beginn der Beerenobst- und Kirschenernte. Im Gemüsegarten: Erhaltung der Bodenfeuchtigkeit durch andauerndes Hacken. Auftragen von Jauche bei Regenwetter zu Gurken, Sellerie und Kürbis. Beginn der Frühkartoffelernte. Sofortige Neubestellung des Kartoffelfeldes mit Gemüse. Bekämpfung der Kohlhernie.



Die Gabe des Gebets  
War keinem noch beschieden,  
Der nicht in ihm die Ruh',  
In Gott sucht seinen Frieden.

## AUGUST

32. Woche

1 Sonntag 8. Sonntag n. Pfingsten  
2 Montag Alfons von Liguori  
3 Dienstag Dominikus ☽  
4 Mittwoch Lydia  
5 Donnerstag Maria Schnee  
6 Freitag Verklärung Christi  
7 Samstag Kajetan

33. Woche

8 Sonntag 9. Sonntag n. Pfingsten  
9 Montag Romanus  
10 Dienstag Laurentius  
11 Mittwoch Tiburtius  
12 Donnerstag Klara ☽  
13 Freitag Hippolytus u. Cassianus  
14 Samstag Eusebius

34. Woche

15 Sonntag Mariä Himmelfahrt

16 Montag Joachim  
17 Dienstag Hyacinth  
18 Mittwoch Agapitus  
19 Donnerstag Johannes Eudes  
20 Freitag Bernh. v. Clairvaux ☾  
21 Samstag Johanna Franziska

35. Woche

22 Sonntag 11. Sonntag n. Pfingsten  
23 Montag Philippus Benitus  
24 Dienstag Bartholomäus  
25 Mittwoch Ludwig  
26 Donnerstag Zephyrinus ☽  
27 Freitag Joseph v. Calasanza  
28 Samstag Augustinus

36. Woche

29 Sonntag 12. Sonntag n. Pfingsten  
30 Montag Rosa  
31 Dienstag Raimund Nonnatus

Im Obstgarten: Fortsetzung des Wässerns und der Bodenlockerung unter stark tragenden Bäumen. Beginn der Ernte der frühen Birnen- und Apfelsorten. Beste Zeit zum Pflanzen der Erdbeeren. Im Gemüsegarten: Für den Herbstgebrauch Spinat und Feldsalat säen. Endivien, Winterkohl, Kopfsalat und Kohlrabi können bis Mitte des Monats noch gepflanzt werden.



Dein Wille muß sich ganz,  
Nicht halb an Gott ergeben,  
Dann kannst du jeder Macht  
Des Bösen widerstreben.

## SEPTEMBER

1 Mittwoch Ägidius  
2 Donnerstag Stephan  
3 Freitag Pius X.  
4 Samstag Rosalia

37. Woche

5 **Sonntag** 13. Sonntag n. Pfingsten  
6 Montag Magnus  
7 Dienstag Regina  
8 Mittwoch Mariä Geburt  
9 Donnerstag Gorgonius  
10 Freitag Nikolaus v. Tolentino  
11 Samstag Protus u. Hyacinthus

38. Woche

12 **Sonntag** 14. Sonntag n. Pfingsten  
13 Montag Notburga  
14 Dienstag Kreuzerhöhung  
15 Mittwoch Sieben Schmerz. Mariä

16 Donnerstag Kornelius u. Cyprianus  
17 Freitag Wundmale d. hl. Franz  
18 Samstag Joseph v. Cupertino

39. Woche

19 **Sonntag** 15. Sonntag n. Pfingsten  
20 Montag Eustachius  
21 Dienstag Matthäus  
22 Mittwoch III. Quatember  
23 Donnerstag Herbstanfang  
24 Freitag Maria v. d. Erl. d. Gef.  
25 Samstag Hildegard

40. Woche

26 **Sonntag** 16. Sonntag n. Pfingsten  
27 Montag Kosmos und Damian  
28 Dienstag Wenzeslaus  
29 Mittwoch Michael  
30 Donnerstag Hieronymus



Wer Engel sucht in dieses Lebens Gründen,  
Der findet nie, was ihm genügt;  
Wer Menschen sucht, der wird den Engel finden,  
Der sich an seine Seele schmiegt.

## OKTOBER

1 Freitag Remiguis  
2 Samstag Schutzengelfest

41. Woche

3 **Sonntag** 17. Sonntag n. Pfingsten  
4 Montag Franz von Assisi  
5 Dienstag Placidus  
6 Mittwoch Bruno  
7 Donnerstag Sel. Jungfrau Maria v.  
8 Freitag Brigitta [Rosenkranz]  
9 Samstag Johannes Leonardi

42. Woche

10 **Sonntag** 18. Sonntag n. Pfingsten  
11 Montag Mutterschaft Mariä  
12 Dienstag Maximilian  
13 Mittwoch Eduard  
14 Donnerstag Kallistus  
15 Freitag Theresia von Avilla  
16 Samstag Hedwig

43. Woche

17 **Sonntag** 19. Sonntag n. Pfingsten  
18 Montag Lukas  
19 Dienstag Petrus von Alcántara  
20 Mittwoch Johannes Cantius  
21 Donnerstag Hilarion  
22 Freitag Cordula  
23 Samstag Antonius M. Claret

44. Woche

24 **Sonntag** 20. Sonntag n. Pfingsten  
25 Montag Chrysanth. u. Daria  
26 Dienstag Evaristus  
27 Mittwoch Florentius  
28 Donnerstag Simon u. Jud. Thaddäus  
29 Freitag Narzissus  
30 Samstag Claudius

45. Woche

31 **Sonntag** Christkönigfest

Im Obstgarten: Herbstpflanzung vornehmen. Die Früchte beginnen fast alle zu reifen. Nicht haltbare Sorten zu Dauerware verarbeiten. Im Gemüsegarten: können auch jetzt noch für den Winter Spinat und Feldsalat ausgesät werden. Im Mistbeet kann man um diese Zeit zur Überwinterung Weißkohl, Rotkohl und Wirsing ziehen. Endwien sind jetzt fertig zum Bleichen.

Im Obstgarten: setzt die Ernte der meisten Kernobstsorten ein. Mitte Oktober oft günstige Zeit zum Pflanzen junger Obstbäume. Bei Eintreten der ersten Fröste Anlegen von Leimringen zum Abfangen des Frostspanners. Boden tief umgraben, in rauher Furche liegen lassen. Im Gemüsegarten: Erntearbeiten. Möhren, Schwarzwurzeln, Zwiebeln und Kohlrüben nicht zu früh ernten, da sie etwas Frost vertragen. Empfindlich sind Tomaten und Gurken.



Edles Feuer schöner Jugend,  
 Bebe vor der Schuld zurück!  
 Lieb' ersiegt allein die Tugend;  
 Nur der Unschuld blüht das Glück.

## NOVEMBER

1 Montag	Allerheiligen	☽
2 Dienstag	Allerseelen	
3 Mittwoch	Hubert	
4 Donnerstag	Karl Borromäus	
5 Freitag	Zacharias u. Elisabeth	
6 Samstag	Leonhard	

46. Woche

<b>7 Sonntag</b>	22. Sonntag n. Pfingsten	
8 Montag	Vier gekrönte Märtyrer	
9 Dienstag	Weihe d. Erlösererbasil.	
10 Mittwoch	Andreas Avellinus	☉
11 Donnerstag	Martin von Tours	
12 Freitag	Martin I.	
13 Samstag	Didacus	

47. Woche

<b>14 Sonntag</b>	23. Sonntag n. Pfingsten	
15 Montag	Albertus Magnus	

16 Dienstag	Gertrud	☾
17 Mittwoch	Gregor d. Wundertäter	
18 Donnerstag	Kirchweihf. v. P. u. Paul	
19 Freitag	Elisabeth v. Thüringen	
20 Samstag	Felix von Valois	

48. Woche

<b>21 Sonntag</b>	24. Sonntag n. Pfingsten	
22 Montag	Cäcilia	
23 Dienstag	Klemens I.	☼
24 Mittwoch	Johannes vom Kreuz	
25 Donnerstag	Katharina	
26 Freitag	Silvester, Abt	
27 Samstag	Virgilius	

49. Woche

<b>28 Sonntag</b>	1. Adventssonntag	
29 Montag	Saturninus	
30 Dienstag	Andreas, Apostel	

Im Obstgarten: Während des ganzen Monats können Obstbäume gepflanzt werden. Auslichten der Krone und Beseitigung von trockenem Holz. Schnittstellen mit Baumwachs verstreichen. Geeignetste Zeit zur Düngung der Obstbäume mit Thomas-schlacke, Kainit und Kalk. Im Gemüsegarten: Unterbringen von Stalldünger und Pflanzenresten, Düngen mit Kalk.



Laß, den Blick nach oben,  
 Nur die Wetter toben!  
 Durch die schwarzen Wolken bricht  
 Endlich doch ein heit'res Licht.

## DEZEMBER

1 Mittwoch	Eligius	☽
2 Donnerstag	Bibiana	
3 Freitag	Franz Xaver	
4 Samstag	2. Adventssonntag	

50. Woche

<b>5 Sonntag</b>	Petrus Chrysologus	
6 Montag	Nikolaus	
7 Dienstag	Ambrosius	
8 Mittwoch	Mariä Empfängnis	☉
9 Donnerstag	Leokadia	
10 Freitag	Melchiades	
11 Samstag	Damasus	

51. Woche

<b>12 Sonntag</b>	3. Adventssonntag	
13 Montag	Lucia	
14 Dienstag	Odilia	
15 Mittwoch	IV. Quatember	☾

16 Donnerstag	Eusebius	
17 Freitag	Sturmius	
18 Samstag	Mariä Erwartung	

52. Woche

<b>19 Sonntag</b>	4. Adventssonntag	
20 Montag	Ammon	
21 Dienstag	Thomas, Apostel	
22 Mittwoch	Winteranfang	☉
23 Donnerstag	Viktoria	
24 Freitag	Adam und Eva	
<b>25 Samstag</b>	1. Weihnachtstag	

53. Woche

<b>26 Sonntag</b>	2. Weihnachtstag	
27 Montag	Johannes, Apostel	
28 Dienstag	Unschuldige Kinder	
29 Mittwoch	Thomas von Canterbury	
30 Donnerstag	Irmina	
31 Freitag	Silvester I.	☽

Im Obstgarten: Man verhüte Schäden, die Hasen und Kaninchen anrichten: jüngere Obstbäume mit Drahtgeflecht einfriedigen. Im Gemüsegarten: ist jetzt eine stille Zeit. Man benutze sie zur Instandsetzung der Werkzeuge, Mistbeetkästen und -fenster. Umsetzen des Komposthaufens. Zusammenfahren von Erde und Abfällen aller Art zur Anlage eines neuen Komposthaufens.